

浅析传统商业街历史及地域特色的传承与发展

——福州八一七路的更新探索

翟启帆¹ 任璐²

(1. 福州市城乡规划局马尾分局 350000; 2. 厦门大学建筑与土木工程学院 361005)

摘要:传统商业街的历史价值和地域特色越来越受到重视。本文以福州八一七路传统商业街更新方案为例,初步探索如何在延续文脉的同时进行时代性的拓展。

关键词:传统商业街 有机生长 八一七路 传承 发展

中图分类号: TU - 86

文献标识码: A

文章编号: 1004 - 6135(2009)02 - 0014 - 03

The Analysis about Succession and development of the History and Characteristics of Traditional Commercial Street

——Take the renewal planning of Baiyiqi Street, fuzhou for example

Zhai Qifan^[1] Ren lu^[2]

(1. Fuzhou Urban Planning Bureau Mawei sub - bureau 350000;

2. School of Architecture and Civil Engineering, Xiamen University 361005)

Abstract: The historical value and regional Characteristics of Traditional Commercial Street has been gaining more and more attention. Based the renewal planning of Baiyiqi Street, fuzhou as an example, the article analyses how to balance the traditional style and modern development.

Key words: Traditional Commercial Street Organic Growth Baiyiqi Street Succession Development

传统商业街是城市中形成较早的地区,是反映城市经济、社会和文化的敏感地区,其格局形态、空间特征、环境质量等,都是人们评价一座城市最重要的参照物。不同城市商业街的形成与发展都有其自身的历史背景与地域特色,从而赋予了商业街独特的空间特征。

传统商业街的更新,应强调在继承有价值文化渊源的基础上使其“有机生长”,这应该理解为一个调理的过程,就是要利用各种手段来保持传统商业街的健康发展。本文以西安建筑科技大学规划设计研究院投标方案的福州八一七路商业街规划为例,探求传统商业街的更新。

1 背景介绍

福州位于“台长珠金三角”的几何中心,福建省东部,台湾海峡以西,是福建省政治、经济、文化中心城市,是国家级历史文化名城,同时也是海峡西岸经济圈的核心城市。

福州建城从汉冶城开始,经过晋子城、唐罗城、梁夹城、宋外城、明清城,至今已有 2200 多年的历史,鼓屏路——八一七路——茶亭街——烟台山在空间上一直处于福州城市的中轴线,在功能上也是核心地位,形成集行政、商业、文化、交通为一体的城市综合发展轴(图 1)。茶亭街是这条中轴线的核心结构带,处于福州的屏山、乌山、于山、烟台山等城市风水空间格

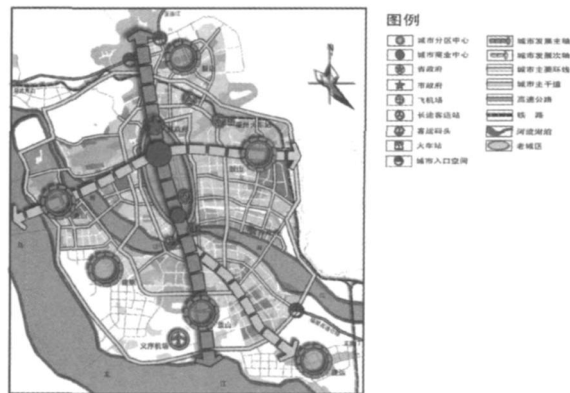


图 1 区位分析图

局之中,地段内部有东西河、茶亭河、茶亭湖等自然河流水体。古往今来,茶亭河见证了该地段以饮茶、工艺品及手工制作、地方民间音乐为特色的福州城市市井生活的发展、演变过程,形成独具特色的城市文化。茶亭街在延续传统的同时进行功能拓展,使茶亭街不仅属于历史,而且更属于现在和未来,形成城市休闲游憩以及城市传统商业文化的重要场所,城市未来发展主轴上的重要景观节点,以及城市发展的重点区域及对外重要展示窗口。

城市永远处于新陈代谢之中,传统商业街也是如此,它们随时间的推移而变化着。茶亭街是以品茗饮茶、工艺品及手工制作、地方民间音乐为特色的传统街区,反映福州市井文化,精芜兼蓄,彰显大众平民风格,闲散惬意。更新定位讲求传承与发展,传承:原有功能的传承,文化象征与市民居住生活的紧密



作者简介:翟启帆,1981 年出生,男,工学硕士,助理工程师,研究方向城市规划与设计。

收稿日期: 2008 - 12 - 25

联系,以商业为核心的购物、游憩、交通、休闲综合功能区;发展:在原有基础上的时代性的拓展。历史与现代的汇合,自然资源和人文景观的契合,物质文化遗产与非物质文化遗产的结合,休闲旅游和舒适生活的融合——共同构成发展的主体。

2 更新规划

福州八一七路的规划是通过组织功能分区,形成既相对完善又特色鲜明的多种功能区,形成游、购、赏、乐、吃、住、行一体的现代城市街区(图2)。

2.1 茶亭街商业中心

茶亭街北段,继续完善原有的功能布局,以原有的商业、办公功能为主,适当增加宾馆、银行等职能,以提供有效的服务功能为目标,以简洁的设计为方法,成为城市商业中心的有效延续。茶亭街东侧为小学和儿童医院预留足够的发展用地,西侧靠近南门兜处布置一处高层办公建筑,底层为商场,延续八一七路的商业环境,在其南部较大的地块内布置商住



图2 总平面图

用地,底层为商场和超市,进一步完善片区的居住生活服务功能。在东西河北侧结合景观设置一处高层宾馆建筑,前部结合地下变电站布置绿化广场,形成开敞空间,满足人们的交往需要,同时作为过渡空间,衔接茶亭河传统商业街。

2.2 茶亭街传统水街

传统商业街不是用来陈列单个历史建筑的,其更重要的是展示整个历史街区的传统空间氛围,街道宽度与建筑的高度之比多为1:1.2~1:2,并且具有强烈的空间层次、秩序。茶亭河两侧布置传统风格小尺度商业建筑,融入品茗饮茶、音乐演出、工艺品制作等功能,来体现传统的闽都水文化、茶文化、乐文化和手工文化。沿茶亭河设计了4座小桥,分别对应着传统水街的茶、水、工、乐等四大主要功能区,而茶亭街局部打开,使其与街道有机相融,以再现宋代诗人陈轩的“有时细雨微烟照,便是天然水墨图”的水街意境,赋予现代城市空间以传统文化特色。茶亭湖的西侧向茶亭街开敞,作为城市景观的开敞性空间,同时结合茶亭街的公园、茶亭湖、儿童公园形成东西向绿化开敞带,形成景观视线通廊,提升地段的整体环境质量,提高土地的开发强度,丰富茶亭湖周边的空间界面,提升周边地区的升值潜力。

2.3 茶亭商业步行街

福州八一七路的规划完善了中轴线的商业氛围,在规划区西南侧茶亭河边布置现代商业区,以小曲折的步行街区和大尺度的商业购物中心为主,适当布置部分办公和居住,给规划地段的功能定位一个现代版的诠释,全力打造现代商业中心,完善规划区的功能布局,与北部的八一七路商业中心形成呼应,并与工业路、国货路商业有形成较好的延续关系。茶亭河的建筑风格从传统的商业街过渡到现代商业步行街,并与道路对面的城市公园“疏可跑马”的开敞空间形成鲜明的对比,形成“密不透风”的用地布局,复合大型商业、金融办公、居住等多种

功能,形成现代商业中心,以满足旧城改造与城市发展的“精明增长”(Smart Growth)需要。茶亭河的水形,建筑设计随水形的变化或进或退,或开或合,并且注重借景、对景等手法的使用,把水体自然景观引入到现代商业步行街中,形成优美、舒适的购物环境。

3 空间规划

空间形态上延续和发展原有的轴线关系,继续强化中轴线的商业功能。规划设计要创造性地发展八一七路已形成的轴线关系和商业氛围,形成“起、承、转、合”的序列空间。

3.1 茶亭街空间组织

茶亭街空间由公共建筑、商住建筑、道路、植被、水景等要素组成。空间组织以自然环境要素为底,形成大的虚空间,以建筑环境为图,构成实体空间,图底虚实相衬。建筑围合的实空间与开敞的虚空间,以及多姿多彩的灰空间共同构成完整的空间体系。三维空间设计以高低错落的建筑形成强烈的对比,塑造现代公共中心空间特色。

空间组织强调点、线、面空间的充分结合。自然要素的茶亭河、东西河线性空间和茶亭湖块状空间,人工要素的水街传统建筑、“S”型的高层建筑线性空间分布和现代商业建筑的块状空间充分结合,点式的绿化空间点缀其间,形成完整的空间体系。

空间界面的“小型化”处理。为营造和谐的、适合步行者感官体验的空间界面,设计采用建筑及空间界面“小型化”的设计手法,同时在立面上采用三段式处理方式,符合人的舒适感受的亲切尺度设计,符合功能、开发需要的高层设计,以及建筑的顶部的艺术设计。

3.2 茶亭街交通组织

茶亭街交通组织在提高其交通通行能力的同时,利用周边完善的道路系统分散中轴线的交通压力,塑造良好的步行交通环境,以综合解决交通问题。结合茶亭街现状道路断面和交通需求,规划对道路红线40m进行适度调整,机动车道20m,双向六条机动车道,包括公交专用车道,两侧各1.5m分车带,3.5m三条非机动车道,5m人行道。建筑后退依据建筑性质及体量综合考虑,最小后退为3m。

步行系统的组织以明确的游线引导游客的步行流线,组织传统水街、现代游憩休闲、环湖游憩、现代商业购物四大步行系统;并结合地下商业、停车,以五个地下过街通道将其紧密联系在一起,并良好的解决人流过街问题,减少对地面交通的干扰。

规划地段周边设有两处地面公共停车场,可以分散地面停车压力,规划地段内结合用地性质都设计了地上停车位,并充分利用地下空间解决停车问题,在道路两侧结合建筑布置地下公共停车场。

4 建筑群体设计

传统商业街的建筑设计要考虑到古典与现代建筑设计的糅合,使这类建筑外观设计中一般采用现代材料与工艺来表达古典的线条和花饰,并结合外部装饰来体现建筑的商业氛围。例如上海新天地很好地保留了传统建筑的原样,在其上面采用现代材料:深色的钢、玻璃作为入口,使得传统与现代建筑手法共同烘托出高贵的商业氛围;镶嵌于石窟门洞中的玻璃橱窗则散发出典雅含蓄高档的精品气质。

4.1 茶亭街建筑群

茶亭街北部建筑群为八一七路建筑与茶亭街建筑的过渡,

需呈现凝重的感觉,故材料多采用灰白色大理石,整片区域以灰色(素色)为基调。细部强调高层主体的垂直性和底层裙房的水平连续性,适当引入福州传统建筑元素符号。如在裙房的窗户部分,加入柴栏错的变形,以体现地域特性。

茶亭街建筑群采用传统水街风格与现代建筑的结合。采用不同的空间构图手法,强调商业的连续性,和上部高层取得有机联系,形成横竖对比的效果,考虑到商业需要(如招牌、广告牌),立面主要采用大实大虚的处理手法。在材料上运用青砖、白墙、柴栏错的木构,形式运用相同的母体加入福州传统建筑元素,延续水街的建筑风格,并且运用玻璃、钢和石材体现时代感。建筑底部由统一的毛石基座、顶部运用钢架、大玻璃所组成的玻璃采光顶体现现代福州的建筑特色。

4.2 传统水街建筑群

水街的建筑采用沿河两岸线状与点状布置相结合的布局手法,以达到既满足人们购物休闲的流线特征,又将茶亭河风貌完整地展现出来的目的,茶亭河西面一组建筑采用围合院落形式,为人们提供活动场所的同时把茶亭河的美景引入建筑内部。茶亭河东面两组建筑采用沿河道曲线退错的设计手法,让人们在购物的同时也可以感受到河水的律动。沿河还设计了大量的游廊,使建筑保持连续性,为游客提供休憩的场所。

沿茶亭河建筑在立面处理上,力求体现现代材料、精巧做工与福州当地特色的结合。整体建筑将福州民居的设计元素——灰瓦、云墙、柴栏错等加以现代的变形与重组,以充分体现福州的地方特色。不同材质的运用力求突出建筑的层次与质感:建筑外墙主体部分为灰色砖墙,以木质柴栏错体现节能与装饰作用,大面积的玻璃窗与实墙形成鲜明的虚实对比。建筑山墙采用白色的粉刷墙面,中间开长窗,木框架收边。设计希望以沉稳的木纹质感与大面积的白墙对比,给人以平和、协调的视觉效果。

(上接第13页)

3.5 分期发展规划

可门经济区的发展建设所面临的不确定因素较多,特别是港口和基础设施的建设以及前期项目带动对经济区的发展速度将产生决定性的影响,规划将分为近、中、远三个时期分布实施;开发时序应以港口为核心,自东向西、自南向北连片滚动发展。

3.5.1 近期:为启动期,应抓好可门火电厂及其配套设施和疏港公路等已确定项目的建设,并以此为依托,重点发展疏港公路以北,文山至坑园一线,交通便利、用地条件较为成熟的地块的开发,并以港口工业、道路交通等基础设施为建设重点,前期相应配套生活服务设施则可利用官坂镇生活配套居住区,坑园、下宫两个乡镇现有设施。以此为经济区的后续发展打下良好的基础。

3.5.2 中期:为协调发展期,应以近期开发的用地为依托,继续向西、向北发展。重点建设中央东西向主干道,逐步完善东工业片区(D区),着手建设梅里村以东工业组团及中央商务区。逐步建成以水厂、污水厂为重点的基础设施配套工程。

3.5.3 远期:为目标完善期:完成可门港的全区开发及物流园区的建设,逐步完善西工业片区和中央商务区,配套建成塘口

4.3 茶亭湖建筑群

茶亭湖建筑群布局采用沿湖四周点状布置的手法,形成以湖为中心的半围合空间,湖西面是亲水小建筑,大片区域开敞、通透,使街上行人感受到茶亭湖的良好气氛。

茶亭湖建筑群体体现轻盈、活泼的现代风格。在材料运用上,居住建筑以暖色涂料为主,湖南部高层点式住宅局部加入彩带,活跃茶亭湖周围的居住环境氛围,茶亭家园居住建筑均以灰白色涂料(素色)为基调,形成北部办公区域的过渡。细部处理方面,在裙房局部引入福州传统建筑元素与符号,形式上横竖对比,强调高层建筑的纵向挺拔和低层商业裙房的横向联系,采用大实大虚的处理手法,充分体现建筑的现代感。

5 结语

对于传统商业街的保护,不能仅停留在表面层次的描摹或封存式的保留上,而是应该以“有机生长”的方式来进行更新,要挖掘其精髓,展现其魅力。要提倡新与旧共同发展,要以现代化的商业为传统商业街注入新的活力、功能、文化……新旧之间应有一种内在的协调,这样的城市才能体现出生命的繁衍特征,成为一个健康的生命体。

参考文献

- [1]阮仪三等. 历史文化名城保护理论与规划[M]. 上海:同济大学出版社,1999.
- [2]林从华. 缘与源——闽台传统建筑与历史渊源[M]. 中国建筑工业出版社,2006.
- [3]蒋高宸. 起源·功能·象征——建水古城的历史记忆[M]. 科学出版社,2001.
- [4]郑光复. 上海“新天地”与南京“1912”——策划与规划设计的综合剖析[J]. 建筑文化,2000.
- [5]刘润生. 福州市城乡建设志[M]. 北京:中国建筑业出版社,1993.

居住区、本周洲居住小区,使可门港经济区发展成为产业发达、交通便利、配套齐全、特色鲜明的经济区,最大化地实现本规划提出的战略目标。

4 结语

“港口-城市-产业”一体化发展作为一种成功的发展模式,已在世界范围和中国被很多港口城市的成功实践所印证。得天独厚的港口条件和相对丰富的土地储备是福州市不可多得的宝贵资源,在其发展过程中,无论是产业选择,园区规划,还是区域功能的布局,都应体现一体化的概念。只有通过系统、前瞻性的规划将整个区域的发展融为一体,才能从源头上避免重复建设,降低开发成本,规避日后可能的发展风险,进而达到充分保护资源、促进和谐发展的总体目标。一体化的规划设计使产业与产业之间、园区与园区之间、区域与区域之间形成互动发展的格局,从而实现了区域整体的共同繁荣。

参考文献

- [1]于姝晖. 临港工业发展模式研究[D]. 福建师范大学,2007.
- [2]王华伟. 上海洋山临港产业集群研究[D]. 同济大学,2006.
- [3]伍长南. 海峡西岸:临港工业发展研究[J]. 福建论坛(人文社会科学版),2006.2.